

Vermieter / landlord Waldstätten AG, c/o (represented by) Marbet Immobilien AG, Taubenhausstrasse 4, CH-6000 Luzern 7
Mieter / tenant

Mehrere Mieter haften solidarisch. / If there are multiple lessees, they shall be jointly liable for all rights and obligations resulting from this lease agreement.

Liegenschaft / property	Pannereggr.7/Waldstätten, CH-6353 Weggis	Lieg-Nr. / prop-no.	1780
Mietobjekt / rental property		Objekt-Nr. /	
Stockwerk / floor		rental property no.	
Familienwohnung / family apartment		Anzahl Personen maximal /	
zur Mitbenützung / for shared use	--	number of persons max.	
Zweckbestimmung / purpose	<input type="checkbox"/> Mieter ist im örtlichen Tourismus tätig / tenant operates in local tourism		
Rauchen + Haustiere / smoking + pets	nicht erlaubt / not allowed		

Mietbeginn / start of lease

Kündigung / terms of cancelation

Dieser Mietvertrag kann mit einer Kündigungsfrist von 1 oder 3 Monat/Monaten auf jedes Monatsende ausgenommen Dezember gekündigt werden. / This lease agreement can be terminated with a notice period of 1 oder 3 month at any month end except December.

Mietzins / rent	Nettomiete	CHF
	Heiz-/Nebenkostenpauschale	CHF
	Total Mietzins / total rent	CHF

zahlbar **monatlich** im Voraus auf den 1. des Monats / payable **monthly** in advance on the 1st day of the month

Enthaltene Heizkosten / included heating costs

Heizungs- und Warmwasserkosten / heating and hot water costs

Enthaltene Nebenkosten / included additional costs

Hauswartung, Allgemeine Stromkosten + Stromverbrauch im Mietobjekt, Wasserverbrauch/ARA, TV-Abonnementsgebühren Kabelgesellschaft (ohne SERAFE) / Caretaking, general power costs + power consumption in the rental property, water consumption/ARA, TV subscription fees of cable company (without SERAFE)

Sicherheitsleistung / security deposit

Zur Sicherstellung sämtlicher Ansprüche der Vermieterschaft aus diesem Mietverhältnis, leistet die Mieterschaft eine Sicherheitsleistung von **CHF**. Die Sicherheitsleistung ist vor Bezug des Objektes zu leisten. /

In order to secure all claims of the lessor from this leasing relationship, the lessee shall pay a security deposit of **CHF**. The security deposit must be paid before moving into the property.

Allgemeine Bestimmungen / general terms

Die Allgemeinen Bestimmungen zum Luzerner Mietvertrag für Wohnungen (Ausgabe 2010), unter <http://www.waldstaetten.ch> bilden einen integrierenden Bestandteil des vorliegenden Mietvertrages. Die Mieterschaft bestätigt mit Unterzeichnung des vorliegenden Mietvertrages, davon Kenntnis genommen zu haben und diese erhalten zu haben. / The general terms and conditions to the lucerne rental contract for residential properties (version 2010) on <https://www.waldstaetten.ch> are an integral part of this particular rental contract. By signing this rental contract you confirm to have received and taken notice of the mentioned terms.

	Für die Vermieterschaft / for the landlord	Die Mieterschaft / for the tenant	
Luzern,	_____	_____	1 von 1
	Marbet Immobilien AG		